

# Richiesta di una rendita di vecchiaia



## 1. Dati personali

### 1.1 Cognome

indicare anche quello da celibe / nubile

### 1.2 Tutti i nomi

nome usuale in maiuscolo

### 1.3 Data di nascita

gg, mm, aaaa

### 1.4 Numero d'assicurato

13 cifre, trascrizione senza punti né spazi.

Il numero AVS figura anche sulla tessera svizzera d'assicurazione malattie.

### 1.5 Sesso

maschile  femminile

### 1.6 Stato civile

celibe / nubile

coniugato/a

dal:

unione domestica registrata

dal:

vedovo/a

dal:

unione domestica registrata  
sciolta per decesso

dal:

divorziato/a

dal:

unione domestica registrata  
sciolta giudizialmente

dal:

separato/a giudizialmente

dal:

unione domestica registrata  
separata giudizialmente

dal:

### 1.7 Indirizzo

Via, Numero

NPA, Località

Telefono / Cellulare

E-mail

### 1.8 Nazionalità

Nazionalità

Nazionalità svizzera dal:

Comune d'attinenza / Cantone

### 1.9 L'assicurato/a è soggetto/a a curatela?

sì  no

Se sì: Nome e indirizzo del curatore

Sede dell'autorità di protezione degli adulti

**Allegato:** Copia della risoluzione di curatela e una descrizione degli obblighi e dei compiti

## 2. Dati personali del / della coniuge o del / della partner registrato/a dell'assicurato/a

### 2.1 Cognome

indicare anche quello da celibe / nubile

### 2.2 Tutti i nomi

nome usuale in maiuscolo

### 2.3 Data di nascita

gg, mm, aaaa

### 2.4 Numero d'assicurato

13 cifre, trascrizione senza punti né spazi.

Il numero AVS figura anche sulla tessera svizzera d'assicurazione malattie.

### 2.5 Indirizzo

Via, Numero

NPA, Località

Telefono / Cellulare

E-mail

### 2.6 Nazionalità

Nazionalità

Nazionalità svizzera dal:

Comune d'attinenza / Cantone

## 3. Figli

### Diritto agli accrediti per compiti educativi

Un accredito per compiti educativi è computato per ciascun anno in cui gli assicurati esercitano l'autorità parentale su uno o più figli che non hanno ancora compiuto 16 anni.

Se i genitori sono sposati, per ciascun anno civile di matrimonio l'accredito per compiti educativi è diviso a metà. Se sono divorziati, si deve allegare una copia della sentenza di divorzio per i figli che non avevano ancora 16 anni quando la sentenza è passata in giudicato. Per i genitori non sposati vanno allegate la dichiarazione concernente l'autorità parentale congiunta e la convenzione sull'assegnazione degli accrediti per compiti educativi. Vanno inoltre accluse le decisioni dell'autorità di protezione dei minori e degli adulti (APMA) e qualsiasi nuova convenzione scritta sull'assegnazione degli accrediti per compiti educativi che modifichi quelle sottoscritte in precedenza.

Se la cassa di compensazione non riceve alcun documento scritto sull'assegnazione degli accrediti per compiti educativi, dal 1° gennaio 2015 questi ultimi saranno attribuiti interamente alla madre.

### Diritto a una rendita per figli

Il diritto a una rendita per figli sussiste fino al compimento del 18° anno del figlio. Per i figli di più di 18 anni che seguono una formazione, il diritto sussiste fino al termine della formazione ma non oltre il compimento del 25° anno. Alla presente richiesta va allegato il contratto di tirocinio o un certificato dell'istituto scolastico, in cui devono figurare l'inizio e la durata probabile della formazione.

**3.1 Ha avuto uno o più figli propri (nati sia all'interno che all'esterno del matrimonio), figli adottivi, figli del coniuge/partner o affiliati?**

Indichi il nome di ciascun figlio, compresi i figli con più di 16 anni, già adulti o deceduti.

- sì  
 no

Cognome

Nome

Data di nascita

ev. data del decesso

gg, mm, aaaa

gg, mm, aaaa

Statuto

- figlio proprio  
 figlio del coniuge  
 affiliato

dall'unione con

I figli adottivi sono equiparati ai figli propri.

cognome, nome, data di nascita

---

Cognome

Nome

Data di nascita

ev. data del decesso

gg, mm, aaaa

gg, mm, aaaa

Statuto

- figlio proprio  
 figlio del coniuge  
 affiliato

dall'unione con

I figli adottivi sono equiparati ai figli propri.

cognome, nome, data di nascita

---

Cognome

Nome

Data di nascita

ev. data del decesso

gg, mm, aaaa

gg, mm, aaaa

Statuto

- figlio proprio  
 figlio del coniuge  
 affiliato

dall'unione con

I figli adottivi sono equiparati ai figli propri.

cognome, nome, data di nascita

---

Cognome

Nome

Data di nascita

ev. data del decesso

gg, mm, aaaa

gg, mm, aaaa

Statuto

- figlio proprio  
 figlio del coniuge  
 affiliato

I figli adottivi sono equiparati ai figli propri.

dall'unione con

cognome, nome, data di nascita

#### 4. Matrimoni o unioni domestiche registrate precedenti

Con l'espressione "matrimoni o unioni domestiche registrate precedenti" s'intendono le unioni sciolte in seguito al decesso di uno dei coniugi / partner, a causa di un divorzio o, per quanto concerne le unioni domestiche registrate, su disposizione del giudice.

##### 4.1 Primo matrimonio o unione domestiche registrate precedenti

Data del matrimonio / della registrazione

Si prega di compilare

vedovo/a

dal:

unione domestica registrata  
sciolta al decesso

dal:

divorziato/a

dal:

unione domestica registrata  
sciolta giudizialmente

dal:

##### Dati personali dell'ex-coniuge / dell'ex-partner

Cognome

indicare anche quello da celibe / nubile

Tutti i nomi

nome usuale in maiuscolo

Data di nascita

gg, mm, aaaa

Numero d'assicurato

13 cifre, trascrizione senza punti né spazi.

Il numero AVS figura anche sulla tessera svizzera d'assicurazione malattie.

##### 4.2 Secondo matrimonio o unione domestiche registrate precedenti

Data del matrimonio / della registrazione

Si prega di compilare

vedovo/a

dal:

unione domestica registrata  
sciolta al decesso

dal:

divorziato/a

dal:

unione domestica registrata  
sciolta giudizialmente

dal:

##### Dati personali dell'ex-coniuge / dell'ex-partner

Cognome

indicare anche quello da celibe / nubile

Tutti i nomi

nome usuale in maiuscolo

Data di nascita

gg, mm, aaaa

Numero d'assicurato

13 cifre, trascrizione senza punti né spazi.

Il numero AVS figura anche sulla tessera svizzera d'assicurazione malattie.

---

## 5. Matrimoni o unioni domestiche registrate precedenti dell'attuale coniuge o partner

---

Con l'espressione "matrimoni o unioni domestiche registrate precedenti" s'intendono le unioni sciolte in seguito al decesso di uno dei coniugi / partner, a causa di un divorzio o, per quanto concerne le unioni domestiche registrate, su disposizione del giudice.

### 5.1 Primo matrimonio o unione domestiche registrate precedenti

Data del matrimonio / della registrazione

Si prega di compilare

vedovo/a dal:   unione domestica registrata dal:   
sciolta al decesso di uno dei partner

divorziato/a dal:   unione domestica registrata dal:   
sciolta giudizialmente

### Dati personali dell'ex-coniuge / dell'ex-partner

Cognome

indicare anche quello da celibe / nubile

Tutti i nomi

nome usuale in maiuscolo

Data di nascita

gg, mm, aaaa

Numero d'assicurato

13 cifre, trascrizione senza punti né spazi.

Il numero AVS figura anche sulla tessera svizzera d'assicurazione malattie.

---

### 5.2 Secondo matrimonio o unione domestiche registrate precedenti

Data del matrimonio / della registrazione

Si prega di compilare

vedovo/a dal:   unione domestica registrata dal:   
sciolta al decesso di uno dei partner

divorziato/a dal:   unione domestica registrata dal:   
sciolta giudizialmente

### Dati personali dell'ex-coniuge / dell'ex-partner

Cognome

indicare anche quello da celibe / nubile

Tutti i nomi

nome usuale in maiuscolo

Data di nascita

gg, mm, aaaa

Numero d'assicurato

13 cifre, trascrizione senza punti né spazi.

Il numero AVS figura anche sulla tessera svizzera d'assicurazione malattie.

---

## 6. Domicilio e attività lavorativa

---

Affinché gli organi esecutivi dell'AVS possano determinare con precisione i periodi contributivi in Svizzera, Lei deve fornire informazioni sulla durata esatta dell'attività lucrativa e del soggiorno all'estero.

### 6.1 È mai stato/a domiciliato/a all'estero?

sì  no

Se sì:

dal	al	Stato
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
gg, mm, aaaa	gg, mm, aaaa	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
gg, mm, aaaa	gg, mm, aaaa	

Per i cittadini stranieri e le persone che non possedevano la cittadinanza svizzera durante l'intero periodo in cui hanno esercitato un'attività lucrativa in Svizzera.

Quando si è stabilito/a definitivamente in Svizzera?

In quale Comune è stato/a domiciliato/a per la prima volta?

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

giorno, mese, anno

**Allegati:** Copia del permesso di soggiorno

Prima di stabilirsi in modo definitivo in Svizzera, vi ha lavorato come stagionale?

sì  no

Se sì:

dal	al
<input type="text"/>	<input type="text"/>
gg, mm, aaaa	gg, mm, aaaa
<input type="text"/>	<input type="text"/>
gg, mm, aaaa	gg, mm, aaaa

Ha svolto una formazione universitaria in Svizzera?

sì  no

Se sì:

dal	al	Università / SUP
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
gg, mm, aaaa	gg, mm, aaaa	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
gg, mm, aaaa	gg, mm, aaaa	

### 6.2 Ha lavorato fuori dalla Svizzera?

sì  no

Se sì:

dal	al	Stato
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
gg, mm, aaaa	gg, mm, aaaa	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
gg, mm, aaaa	gg, mm, aaaa	

In uno Stato dell'UE

Un'attività lucrativa salariata

sì  no

Un'attività lucrativa indipendente

sì  no

Effettuare degli studi  sì  no

Assolvere il servizio militare  sì  no

**6.3 Durante il matrimonio / l'unione domestica registrata, il/la Suo/a coniuge / partner era domiciliato/a all'estero?**

sì  no

Se sì:

dal	al	Stato
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
gg, mm, aaaa	gg, mm, aaaa	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
gg, mm, aaaa	gg, mm, aaaa	

**6.4 Il/La Suo/a coniuge / partner ha lavorato fuori dalla Svizzera?**

sì  no

Se sì:

dal	al	Stato
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
gg, mm, aaaa	gg, mm, aaaa	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
gg, mm, aaaa	gg, mm, aaaa	

## 7. Riscossione delle prestazioni

---

**7.1 Ha già inoltrato una richiesta di prestazioni 'AVS o AI?**

sì  no

Se sì:

Ufficio AI o cassa di compensazione

**7.2 Il/La Suo/a coniuge / partner ha già inoltrato una richiesta di prestazioni AVS o AI?**

sì  no

Se sì:

Ufficio AI o cassa di compensazione

**7.3 È o è stata/o versata/o una rendita o un assegno per grandi invalidi dell'AVS o dell'AI svizzere?**

A Lei stesso/a?  sì  no

Al Suo coniuge / partner?  sì  no

Per i figli?  sì  no

Se sì:

Cassa di compensazione competente

## 8. Età di pensionamento flessibile

---

**8.1 Intende anticipare il versamento della rendita di vecchiaia?**

sì  no

Se sì, di quanto?

1 anno  2 anni

**Indicazione:**

La richiesta dev'essere inoltrata al più tardi l'ultimo giorno del mese in cui si è raggiunta l'età a partire dalla quale si desidera anticipare la rendita. In caso contrario, l'anticipo può essere fatto valere solo a decorrere dal compleanno successivo. È esclusa qualsiasi richiesta con effetto retroattivo. Per maggiori informazioni voglia consultare il Opuscolo 3.04 – Riscossione flessibile della rendita.

**8.2 Intende rinviare il versamento della rendita di vecchiaia?**

sì  no

**Indicazione:**

Il rinvio dev'essere richiesto al più tardi un anno dopo l'insorgenza del diritto alla rendita ordinaria. Il versamento della rendita può essere rinviato di al minimo un anno e al massimo cinque anni. Per maggiori informazioni voglia consultare il Opuscolo 3.04 – Riscossione flessibile della rendita.

**9. I Suoi datori di lavoro**

Indichi **tutti** i datori di lavoro (con nome della ditta, indirizzo e durata del rapporto di lavoro) per i quali ha lavorato nei **due anni che precedono** l'inizio del diritto alla rendita di vecchiaia. Se percepite indennità giornaliera di disoccupazione, vogliate p.f. indicare la vostra cassa di disoccupazione.

Datore / Cassa di disoccupazione	dal	al
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nome, indirizzo, località	mm, aaaa	mm, aaaa
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nome, indirizzo, località	mm, aaaa	mm, aaaa

**10. I datori di lavoro del/della Suo/a coniuge / partner**

Indichi **tutti** i datori di lavoro (con nome della ditta, indirizzo e durata del rapporto di lavoro) per i quali il/la Suo/a coniuge / partner ha lavorato nei **due anni precedenti** l'inizio del Suo diritto alla rendita di vecchiaia. Se percepite indennità giornaliera di disoccupazione, vogliate p.f. indicare la vostra cassa di disoccupazione.

Datore / Cassa di disoccupazione	dal	al
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nome, indirizzo, località	mm, aaaa	mm, aaaa
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nome, indirizzo, località	mm, aaaa	mm, aaaa

**11. Modalità di versamento della rendita**

La rendita di vecchiaia è versata direttamente sul conto bancario o postale dell'assicurato/a

Titolare del conto

Nome e indirizzo della banca / posta

N. IBAN



**Indicazione:**

Le richieste di pagamento della rendita a un terzo o ad un'autorità, debitamente motivate, devono essere inoltrate compilando un apposito modulo.

**12. Indicazioni importanti e firma**

Attenzione: il diritto al versamento anticipato della rendita di vecchiaia può essere fatto valere solo dal/la beneficiario/a della prestazione o dal suo rappresentante legale.

Il/la sottoscritto/a conferma di aver risposto a tutte le domande in modo completo e veritiero.

Luogo e data

Firma dell'assicurato/a o del suo rappresentante legale

Indirizzo del rappresentante legale

**Per favore non aggraffare i vostri documenti.****Allegati:**

- Procura conferita al rappresentante legale (originale)
- Copia della risoluzione di curatela e una descrizione degli obblighi e dei compiti
- Copia dei documenti d'identità con i dati personali di tutte le persone citate nella richiesta (p. es. libretto di famiglia, permesso di domicilio o di dimora, certificato di domicilio, ricevuta di deposito dell'atto d'origine, passaporto, carta d'identità, carta di soggiorno)
- Copia dei documenti relativi alle attività lucrative esercitate all'estero, dai quali si desumono i periodi di contribuzione compiuti presso assicurazioni sociali estere (certificati di lavoro e conteggi salariali)
- CopiaCopia dei certificati di formazione e degli attestati di istituti scolastici e datori di lavoro per i figli in formazione dei certificati di formazione e degli attestati di istituti scolastici e datori di lavoro
- Copia del dispositivo delle sentenze di divorzio o di separazione con attestazione di passaggio in giudicato, copia delle convenzioni di divorzio o di separazione omologate, copia dei certificati di nascita dei figli, del certificato di vita e del certificato di morte
- Copia della dichiarazione concernente l'autorità parentela congiunta e, per i genitori non sposati, copia della convenzione sull'assegnazione degli accrediti per compiti educativi
- Copia della decisione dell'autorità di protezione dei minori e degli adulti (APMA) sull'assegnazione degli accrediti per compiti educativi
- Convenzioni dei genitori sull'assegnazione degli accrediti per compiti educativi
- Libretti delle marche AVS dell'assicurato/a (originale)

**13. Da compilare dalla cassa competente**

Osservazioni

Richiesta esaminata in base a

Cassa competente: Luogo e data

Visto